

表 3.1(d) : 汽車渡輪服務
Table 3.1(d) : Vehicular Ferry Services

2003/04

年 / 月 Year/Month	私家車及的士 Private Cars and Taxis	電單車 Motor Cycles	巴士及小巴 Bus & Light Bus	貨車 Goods Vehicles	總運載架次 Total Vehicles	平均每日架次 Average Daily Vehicles
1998	12 857	553	72	33 341	46 823	128
1999	0	0	0	26 603	26 603	73
2000	0	0	0	21 051	21 051	58
2001	0	0	0	24 807	24 807	68
2002	0	0	0	26 541	26 541	73
2000 / 05	0	0	0	1 811	1 811	58
06	0	0	0	1 680	1 680	56
07	0	0	0	1 718	1 718	55
08	0	0	0	1 731	1 731	56
09	0	0	0	1 741	1 741	58
10	0	0	0	1 725	1 725	56
11	0	0	0	1 759	1 759	59
12	0	0	0	1 866	1 866	60
2001 / 01	0	0	0	1 798	1 798	58
02	0	0	0	1 700	1 700	61
03	0	0	0	1 976	1 976	64
04	0	0	0	1 834	1 834	61
05	0	0	0	2 153	2 153	69
06	0	0	0	2 150	2 150	72
07	0	0	0	2 108	2 108	68
08	0	0	0	2 306	2 306	74
09	0	0	0	2 200	2 200	73
10	0	0	0	2 215	2 215	71
11	0	0	0	2 170	2 170	72
12	0	0	0	2 197	2 197	71
2002 / 01	0	0	0	2 180	2 180	70
02	0	0	0	1 923	1 923	69
03	0	0	0	2 250	2 250	73
04	0	0	0	2 129	2 129	71
05	0	0	0	2 280	2 280	74
06	0	0	0	2 182	2 182	73
07	0	0	0	2 290	2 290	74
08	0	0	0	2 308	2 308	74
09	0	0	0	2 253	2 253	75
10	0	0	0	2 275	2 275	73
11	0	0	0	2 225	2 225	74
12	0	0	0	2 246	2 246	72
2003 / 01	0	0	0	2 328	2 328	75
02	0	0	0	1 951	1 951	70
03	0	0	0	2 300	2 300	74
04	0	0	0	2 119	2 119	71

註：
(1) 自1995年起，往愉景灣的汽車渡輪服務及運載危險貨品車輛的渡輪服務亦包括在內。此航線於2001年1月停辦。
(2) 來往北角及九龍城碼頭的汽車渡輪服務在1998年1月28日停辦。

Notes :
(1) Starting from 1995, vehicles carried by Discovery Bay vehicular services and Dangerous Goods vehicular services are included. This route ceased operation in January 2001.
(2) The Vehicular Ferry Service between North Point and Kowloon City ceased operation on 28.1.1998.

資料來源：汽車渡輪服務 -
香港油蔴地小輪船有限公司

Source : Vehicular Ferry Services -
The Hongkong & Yaumati Ferry Co. Ltd.